Porównanie tłumaczeń Filipian 2:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Dlatego i — Bóg Jego wywyższył i obdarzył Jego — imieniem — ponad wszystkie imiona,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dlatego i Bóg Go wielce wywyższył i darował Mu imię ponad wszelkie imię
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego też Bóg wielce Go wywyższył* i obdarzył** imieniem, które jest ponad wszelkie imię,*** ****[1][2][3][4]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Dlatego i Bóg Go wielce wywyższył i darował Mu imię, (to) ponad wszystko imię,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dlatego i Bóg Go wielce wywyższył i darował Mu imię ponad wszelkie imię

[1] <x>510 2:33</x>; <x>650 1:3</x>
[2] obdarzył hojnie, ἐχαρίσατο.
[3] Obdarzenie imieniem to też nadanie rangi.
[4] <x>560 1:21</x>; <x>650 1:4</x>